

Ballu iGREEN PRO инструкция по эксплуатации

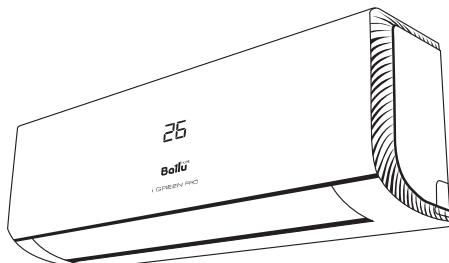
BSAG/in-07 (09, 12, 18, 24) HN1_17Y

BSAG/out-07 (09, 12, 18, 24) HN1_17Y



Гарантийный талон

Кондиционеры воздуха
сплит-системы



Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно
изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



Содержание

2	Используемые обозначения
3	Правила безопасности
3	Назначение
4	Устройство кондиционера
5	Условия эксплуатации кондиционера
5	Управление кондиционером
10	Технические характеристики
11	Уход и техническое обслуживание
12	Устранение неисправностей
14	Срок эксплуатации
14	Комплектация
14	Утилизация прибора
14	Дата изготовления
14	Гарантия
14	Сертификация продукции
15	Протокол о приемке оборудования
17	Гарантийный талон

Используемые обозначения



ОСТОРОЖНО!

Тре бо ва ния, не со блю де ние ко то рых мо же ти. ПРИСправные ба та ре йки пуль та долж ны быть за ме не ве с ти к се рь ез ной трав ме или ле таль но му ис хо ду.



ВНИМАНИЕ!

Тре бо ва ния, не со блю де ние ко то рых мо жет приве-
сти к тя же лой трав ме или се рь ез но му по вре-
жу дению обо ру до ва ния.

ПРИ МЕЧАНИЕ:

- если во время боя или в результате падения с высоты более 1 м прибор может быть поврежден. В этом случае обратитесь в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
 - кондиционер не должен быть установлен на дерево, кирпичную кладку, металлическую конструкцию и т.д. Изделия присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!



ОСТОРОЖНО!

- Не под клю чай те и не от клю чай те кон ди ци о не ро
от элек три че с кой се ти, вы ни мая вил ку из ро зе
ки, ис поль зуй те кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
 - Не за со вы вай те по сто рон ние пред ме ты в воз
хоза бор ные ре шет ки кон ди ци о не ра. Это оп
в ляты~~ся~~ят. к. вен ти ля тор вра ща ет ся с вы со кой скро
с тью.
 - Не по зво ляй те де тям иг рать с кон ди ци о не ром
и тесь~~но~~н тох лаж дай те и не на гре вай те воз дух в по ме

Назначение

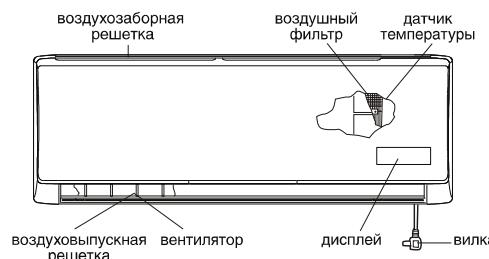


ВНИМАНИЕ

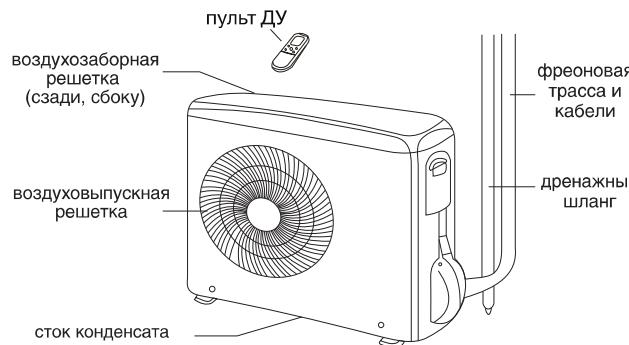
- Вни ма тель но про чи тай те эту ин струк цию пе ред ус та нов кой и экс плу а та ци ей кон ди ци о не ра, ес-ли у вас воз ник нут во про сы об ра щай тесь к офи-ци аль но му ди ле ру про из во ди те ля.
 - Исполь зуй те при бор толь ко по на зна че нию ука-зан но му в дан ной ин струк ции.
 - Не хра ни те бен зин и дру гие ле ту чие и лег ко во-спла ме на я ю щи е ся жид ко с ти вбли зи кон ди ци о-не ра – это очень опас но!
 - Кон ди ци о нер не да ет при то ка све же го воз ду ха! Чаще проветривайте помещение, особенно ес-ли в по ме ще нии ра бо та ют при бо ры на жид ком топ ли ве, ко то рые сни жа ют ко ли че с т во кис ло-ро да в воз ду хе.

Устройство кондиционера*

Внутренний блок



Наружный блок



ПРИМЕЧАНИЕ:

В комплект сплит-системы (кондиционера воздуха) этот кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков. Управление кондиционером возможно с помощью пульта управления в упаковке, один внешний (наружный) блок кондиционера воздуха в упаковке, одна инструкция пользователя.

Воздухозаборная решетка	Воздух из помещения забирается через эту секцию и проходит через воздушный фильтр, на котором задерживается пыль.
Воздуховыпускная решетка	Кондиционированный воздух выходит из кондиционера через воздуховыпускную решетку.
Пульт ДУ	С помощью пульта управления можно включать и выключать, выбирать режим работы, устанавливать температуру, устанавливать таймер.
Фреоновая трасса	Внутренний и наружный блоки кондиционера соединены между собой медными трубками по которым течет фреон.
Наружный блок	В наружном блоке находится компрессор, мотор вентилятора, теплообменник и другие электрические части.
Дренажный шланг	Влага из воздуха в помещении конденсируется и отводится наружу через дренажный шланг.

* Внешний вид блоков Вашего кондиционера может отличаться от схематичных изображений в инструкции.

Условия эксплуатации кондиционера

Режим работы	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Воздух в помещении	От +16 °C до +30 °C	Не выше +30 °C	От +16 °C до +30 °C
Наружный воздух	От +18 °C до +43 °C	От -7 °C до +24 °C	От +11 °C до +43 °C



2. Влажность воздуха в помещении должна превышать 80%. Если это условие не выполняется, то на поверхности конденсата может образоваться конденсат.

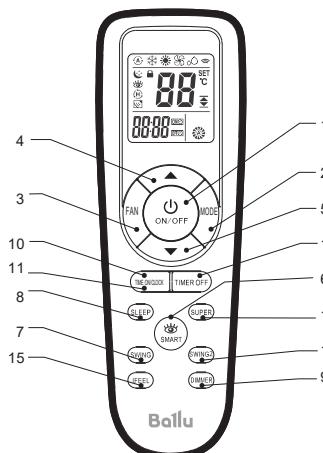
Управление кондиционером

ЖК дисплей на внутреннем блоке*



- Индикатор температуры
- Индикатор ночного режима
- Индикатор работы таймера

Описание пульта дистанционного управления



* Панель управления Вашего кондиционера визуально может отличаться. Функции дисплея при этом остаются те же.

Кнопка включения/выключения

Данная кнопка включает и отключает прибор.

Кнопка «MODE»

С помощью данной кнопки выбираются режимы работы: охлаждение (индикатор «Cool»), осушение (индикатор «Dehumidifier»), вентиляция (индикатор «Fan»), обогрев («Heating»). Кнопка «FAN SPEED»

С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора: автоматическая (индикатор «Auto») высокая (индикатор «High»), средняя (индикатор «Med»), низкая (индикатор «Low»).

Кнопки «Вверх» и «Вниз»

С помощью данных кнопок Вы можете либо устанавливать желаемую температуру в помещении, либо после нажатия кнопок «Clock» и «Timer» устанавливать время, а также время на включение/отключение прибора.

Кнопка «SMART»

Используется для включения и отключения автоматического режима работы.

Кнопка «SWING SWING»

Управление направлением воздушного потока по вертикали.

Кнопка «SLEEP»

Кнопка используется для включения или отключения ночной режима работы.

Кнопка «DIMMER»

Нажмите ее для отключения дисплея внутреннего блока, для включения нажмите любую кнопку.

Кнопка «CLOCK»

Данная кнопка при использовании кнопок 4 и 5 устанавливает время.

11,12. Кнопки «ON/OFF TIMER»		Индикатор работы в режиме вентиляции.
Служат для включения режима настройки таймера: «ON» режим задания времени включения кондиционера, «OFF» режим задания времени отключения кондиционера.		Индикатор работы в режиме обогрева.
13. Кнопка «SUPER»		Индикатор работы в режиме энергосбережения.
При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме максимальное охлаждение до 16 °C.		Индикатор автоматической скорости вентилятора.
14. Кнопка «MUTE»*		Высокая скорость вентилятора.
Используется для включения/отключения звука.		Средняя скорость вентилятора.
15. Кнопка «I FEEL»		Низкая скорость вентилятора.
Включение и выключение функции поддержания заданной температуры вокруг пользователя (рядом с пультом ДУ).		Индикатор режима I FEEL.
16. Кнопка TEMP SWITCH*		Индикатор работы автоматического режима.*
При нажатии дисплей показывает температуру внутри помещения, при нажатии еще раз показывает температуру установленную пользователем.		Индикатор ночного режима работы.
17. Кнопка «SOFT»*		Индикатор отключения звука.*
Используется для включения и выключения режима энергосбережения.		Индикатор работы интенсивного режима Super.
18. Кнопка «SWING2↔SWING»		Индикатор получения сигнала кондиционером.
Управление направлением воздушного потока по горизонтали.		Индикатор блокировки кнопок
19. Кнопки без названия не используются в управлении кондиционеров данной серии.		Установка часов. 00:00 ON Установка часов. 00:00 OFF Установка таймера (ON/OFF). 88 °C Установка температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если пульт ДУ подвергается воздействию источников тепла, нажмите кнопку «I FEEL», чтобы переключиться на датчик, встроенный во внутренний блок.

Замена батареек

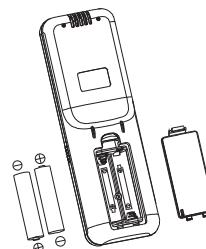
Пульт ДУ с интервалом в 3 минуты передает на кондиционер сигнал значения температуры. Если сигнал ДУ, нажав на специальный рычаг, не передается более 10 минут, например, вследствие утери пульта ДУ, кондиционер переключается на работу. Вставьте щелочных батарейки типа AAA, убедитесь, что они вставлены в соответствии с указанным направлением. Нажмите кнопку включения/выключения прибора. Для температура воздуха вокруг внутреннего блока.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначения индикаторов на дисплее пульта ДУ * Если вы замените батарейки, если ЖК дисплей пульта ДУ не светится или когда пульт ДУ не может быть использован для изменения настроек кондиционера.

- Используйте новые батарейки типа AAA.
- Если вы не используете пульт ДУ более месяца, извлеките батарейки.

* Функции MUTE, TEMP SWITCH, SOFT не используются для данной серии.

**Правила использования пульта ДУ**

Когда вы используете пульт ДУ, всегда направляйте излучатель ИК сигналов прямо на приемник сигналов на внутреннем блоке.



ШАГ 1	Нажмите кнопку выбора режимов MODE и выберите требуемый режим: Для автоматического режима → Для режима обогрева → Для режима осушения → Для режима охлаждения → Для режима вентиляции →
ШАГ 2	Для запуска кондиционера нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ
ШАГ 3	На жмите кнопку ВРАЗИТЕННЯЕМЕРЫ (TEMP) и устано-вите же лае мое зна-чение температуры в диапазоне 16-30 °C
ШАГ 4	С помощью кнопки FAN SPEED задайте же лаемую скорость вращения вентилятора. Если сколько раз нажмите на кнопку, вентилятор будет вращаться синхронно с вентилятором кондиционера.
ШАГ 5	На жмите кнопку SWING (SWING) или SWING2 (SWING2) и установите ее на правление вентилятора. Для выключения кондиционера нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)

При включении кондиционера в режиме обогрева, температуру в помещении можно задать вручную с помощью пульта ДУ. Максимальное значение:

- в местах попадания прямых солнечных лучей; При включении кондиционера в режиме охлаждения;
- за шторами и в других труднодоступных местах; При выборе функции осушения, кондиционер поглощает влагу из воздуха, превращая ее в конденсат и выводя наружу. Температура в помещении при этом понижается.
- на расстоянии более 7 м от внутреннего блока; минимальное значение 16 °C.
- под струей воздуха от кондиционера;
- в местах, где слишком холодно или тепло;
- в местах с сильным электромагнитным излучением;
- между пультом ДУ и внутренним блоком не должны находиться предметы, препятствующие передаче сигналов.

Управление с помощью пульта ДУ**Выбор режима**

Если настройки автоматического режима работы кондиционера вас не устраивают, то выполните описанные ниже шаги, чтобы изменить настройки по вашему желанию.

Автоматический выбор режима при различной температуре в помещении

Температура в помещении	Режим работы	Целевая температура
21 °C и ниже	Обогрев	22 °C
21–23 °C	Вентиляция	–
23–26 °C	Осушение	Температура уменьшается на 1,5 °C через 3 минуты
Более 26 °C	Охлаждение	22–23 °C

Вентиляция

Регулировка скорости вращения вентилятора

A. Автоматическая

Ско ростъвра ще нивен ти ля то бу детав то ма-ти че с кикон т ро ли ро ватъвъто ма ти койстро-ен ной в кон ди ци о нер, если с помощью кнопки (FAN SPEED) ус та нов лен режим

B. Ручная

Если вы хотите регулировать скорость вращения условий и экономии электроэнергии в вентилятора во время работы кондиционера. Для выбора режима сна, нажмите на пульте DУ кнопку FAN SPEED же лающий SLEEP на пульте DУ, тогда появится значок ско ростъвра ще нивен ти ля то ре (высокая), (низкая).

Регулировка направления воздушного потока

A. В горизонтальной плоскости (вправо-влево)

Направление воздушного потока по горизонтали можно регулировать с помощью пульта DУ. Нажмите кнопку SWING (SWING) на пульте DУ и установите либо режим автоматического качивания жалюзи, либо одно из фиксированных положений на ваше усмотрение. Для фиксации выбранного положения, нажмите кнопку повторно.

ОСТОРОЖНО!

При высокой влажности воздуха, при работе термостата нажмите кнопку «CLOCK», затем при помощи дистанционного пульта установите время. Однократное нажатие кнопки времязадания меняет время на 1 мин, удерживание кнопки вперед. Если жалюзи находятся в крайнем левом положении, на решетке возможно обрывание и выпадение конденсата.

B. В вертикальной плоскости (вверх-вниз)

Направление воздушного потока по вертикали можно регулировать с помощью пульта DУ. Нажмите кнопку SWING (SWING) на пульте DУ и установите либо режим автоматического качивания жалюзи, либо одно из фиксированных положений на ваше усмотрение. Для фиксации выбранного положения, нажмите кнопку повторно.

ОСТОРОЖНО!

Используйте кнопку SWING (SWING) на пульте DУ для управления жалюзи. Если вы измените положение жалюзи вручную, то настроенное положение не будет совпадать. Если это произошло, а после 5 сек. мигания времени будет отключите кондиционер, подождите, пока жалюзи закроются, затем опять включите кондиционер и нажмите кнопку «TIMER ON».

теперь положение жалюзи будет соответствовать установленному.

Не оставляйте жалюзи направленными вниз при работе кондиционера на охлаждение, это может привести к образованию и выпадению конденсата.

Ночной режим работы

Режим сна используется для поддержания комфорта условий и экономии электроэнергии в ночное время. Для выбора режима сна, нажмите на пульте DУ, означающий, что кондиционер работает в режиме сна. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает заданную температуру воздуха (при охлаждении на 1 °C) и уменьшает (при обогреве на 1 °C). Через 2 часа температура принимает постоянное значение и через 8 часов «ночной режим» автоматически выключается. Для отмены этой функции, просто нажмите кнопку SLEEP еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При включенном функции SLEEP в режиме охлаждения при заданной температуре 26 °C и выше, кондиционер температуру не меняет.

Установка времени на кондиционере

Для того, чтобы установить время на кондиционер, нажмите кнопку «CLOCK», затем при помощи дистанционного пульта установите время. Однократное нажатие кнопки времязадания меняет время на 1 мин, удерживание кнопки вперед. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку более продолжительное время.

Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «CLOCK». Вы услышите звуковой сигнал, а после 3 секунд мигания времени будет отражаться на дисплее пульта DУ.

Включение и отключение кондиционера

Для того, чтобы установить время включения кондиционера, нажмите кнопку «TIMER ON», затем при помощи кнопок установите время.

Однократное нажатие меняет время на 1 мин, удерживание кнопки в течение 5 сек. меняет время на 10 мин. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку более продолжительное время.

Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «TIMER ON». Вы услышите звуковой сигнал, который не будет совпадать. Если это произошло, а после 5 сек. мигания времени будет отключить кондиционер, подождите, пока жалюзи закроются, затем опять включите кондиционер и нажмите кнопку «TIMER ON».

Функции «TIMER OFF» необходима для автоматического выключения прибора в заданное время. Время на отключение и отмена функции устанавливаются аналогично.

Режим I FEEL

Кондиционер оснащен функцией высокоточного поддержания заданной температуры вблизи пользователя. Система датчиков во внутреннем блоке и пульте DУ отслеживает нахождение пользователя и температуру воздуха вблизи пульта DУ и автоматически корректируется более 10 минут, на пример, вследствие употребления информации, полученной от системных датчиков. Для включения и отключения функции используется кнопка «I FEEL».

Режим SOFT*

Когда кондиционер работает с другими бытовыми приборами одновременно, нажимая эту кнопку, можно ограничить входящий ток инвертора и снизить частоту, чтобы сэкономить энергию.

Интенсивный режим (SUPER)

В этом режиме кондиционер охлаждает воздух более интенсивно, чем в обычном режиме. Это позволяет быстро создавать комфортные условия в помещении в жаркий сезон. Кондиционер приносит максимальную температуру по охлаждению 16 °C как заданную.

Для включения интенсивного режима нажмите кнопку SUPER на пульте DУ. Для отмены интенсивного режима повторно нажмите кнопку SUPER.

ПРИМЕЧАНИЕ

При низкой температуре воздуха на теплолобленнике руки становятся холодными. В этом случае включите термостат отопления. При этом выключите рефрижератор (вне зоны действия кондиционера). Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку времязадания. Однократное нажатие меняет время на 1 мин, удерживание кнопки в течение 5 сек. меняет время на 10 мин. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку времязадания.

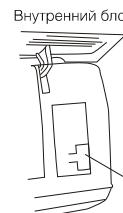
Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «CLOCK». Вы услышите звуковой сигнал, а после 3 секунд мигания времени будет отражаться на дисплее пульта DУ. Для отмены данной функции повторно нажмите кнопку «CLOCK».

ПРИМЕЧАНИЕ

Не держите кнопки на жаре или в тепле, чтобы не повредить оборудование. При входе в режим обогрева вентилятор включен, это может привести к сбою в работе кондиционера.

*

Функции MUTE, TEMP SWITCH, SOFT не используются для данной серии.



Внутренний блок
Кнопка вкл./выкл.,
автоматического
режима

Технические характеристики

Блок внутренней установки	BSAG/in-07HN1_17Y	BSAG/in-09HN1_17Y	BSAG/in-12HN1_17Y	BSAG/in-18HN1_17Y	BSAG/in-24HN1_17Y
Блок внешней установки	BSAG/out-07HN1_17Y	BSAG/out-09HN1_17Y	BSAG/out-12HN1_17Y	BSAG/out-18HN1_17Y	BSAG/out-24HN1_17Y
Холодод производительность, BTU	7165	8530	10918	17060	23202
Теплод производительность, BTU	7506	8530	10918	17742	24225
Номинальная мощность (охлаждение/обогрев), Вт	655/610	780/705	998/885	1555/1440	2115/1965
Напряжение питания, В~Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	2,9/2,7	3,5/3,2	4,5/4	7,0/6,5	9,5/8,8
Производительность по воздуху (внутренний/внешний блок), м³	460/1600	600/1600	500/1800	1050/2500	1050/2800
Уровень шума внутреннего блока, дБ(А)	23-38	25-38	30-39	34-39	35-46
Уровень шума внешнего блока, дБ(А)	53	52	55	55	58
Хладагент/Вес, кг	R410A / 0,55	R410A / 0,53	R410A / 0,71	R410A / 1,19	R410A / 1,52
Степень защиты (внутренний/внешний блок), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Класс электрозащиты	I	I	I	I	I
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A/A	A/A	A/A	A/A	A/A
Размеры прибора внутреннего блока (ШхВхГ), мм	806x270x205	806x270x205	806x270x205	982x315x231	982x315x231
Размеры упаковки внутреннего блока (ШхВхГ), мм	870x265x335	870x265x335	870x265x335	1066x315x390	1066x315x390
Вес нетто / брутто внутреннего блока, кг	8/9,5	8/10	8/9,5	12/14	12,5/14,5
Размеры прибора внешнего блока (ШхВхГ), мм	660x482x240	660x482x240	715x482x240	760x545x255	830x629x285
Размеры упаковки внешнего блока (ШхВхГ), мм	780x530x315	780x530x315	830x530x315	890x580x350	980x665x385
Вес нетто / брутто внешнего блока, кг	21,5/23	23/25	26/28,5	36/39	45/48,5
Диаметр труб (жидкость)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 9.52 (3/8")
Диаметр труб (газ)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")	Ø 12.7 (1/2")	Ø 15.88 (5/8")
Максимальная длина магистрали, м	15	15	15	15	15
Максимальный перепад высот, м	5	5	5	5	5

Уход и техническое обслуживание



ОСТОРОЖНО!

- В целях безопасности не снимайте фильтр с кондиционера и отключайте его от блока управления, а затем опустите в паз на внутреннем тройнике.
- Не устанавливайте на внутренний блок кондиционера фильтр из строя, это может вызвать перегрев кондиционера.

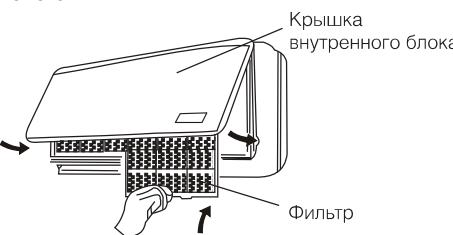
Чистите корпус внутреннего блока и воздуховоды регулярно, это может привести к перегреву кондиционера.

Если корпус сильно загрязнен, протирайте мягкой тряпочкой, используя мягкое моющее средство. Когда моеете решетку, ни в коем случае не изгибайте положение жалюзи.

Очистка фильтра

Для удаления скопившейся пыли используйте пылесос. Если фильтр сильно загрязнен, промойте его в теплой мыльной воде, сполосните и высушите.

1. Лицевой стороной к себе продвиньте фильтр вправо, а затем опустите в паз на внутреннем тройнике.
2. После установки фильтра закройте крышку внутреннего блока.



ОСТОРОЖНО!

- Не пользуйтесь для мытья внутреннего блока химикатами, которые не очищают воздух от примесей вредных паров и газов. Этот кондиционер не подает свежий воздух, а охлаждает воздух, находящийся в помещении.
- Во избежание перегрева кондиционера не оставляйте мокрую одежду в помещении. Вы должны регулярно проветривать помещение, особенно, если используются нагревательные приборы на жидкотопливном топливе.



ВНИМАНИЕ!

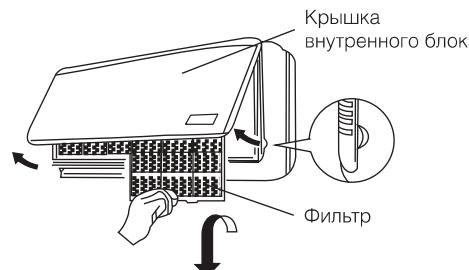
Пылеулавливающий фильтр находится за крышкой внутреннего блока. Очищайте фильтр не реже одного раза в две недели.

Не загораживайте воздухозаборную и выпускную решетку кондиционера, это снижает тепло- и холодод производительность кондиционера и может привести к выходу его из строя.

- Не позволяйте солнцу сильно нагревать помещение, используйте жалюзи или шторы. Если стены и предметы в помещении сильно нагреты солнцем, потребуется больше времени, чтобы охладить его.
- Содержите фильтр в чистоте. Загрязненный фильтр снижает производительность кондиционера.
- В помещении, где работает кондиционер, держите окна и двери закрытыми.

Если кондиционер работает некорректно, прежде чем обратиться в сервисную службу, проверьте возможные неисправности, которые представлены в таблице. Если неполадки не устранены, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

1. Поднимите крышку лицевой панели двумя руками в направлении на себя и вверх.
2. Аккуратно приподнимите фильтр, а затем вытащите вниз.



Устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией в случае невозможности решения проблем указанными или обнаружении неисправностей обратитесьанными способами обратитесь в центр техническим способом их устранения, указанным в таблице ниже.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Кондиционер не включается	1. Нет электропитания 2. Сработал автомат защиты 3. Слишком низкое напряжение в сети 4. Нажата кнопка ВЫКЛ 5. Батарейки в пульте ДУ разряжены	1. Восстановите электропитание 2. Обратитесь в сервисный центр 3. Обратитесь в Энергонадзор 4. Нажмите кнопку ВКЛ 5. Замените батарейки
Компрессор запускается, но вскоре останавливается	Посторонние предметы мешают доступу воздуха к наружному блоку	Уберите посторонние предметы
Тепло- или холододопроизводительность кондиционера недостаточна	1. Загрязнен и забит фильтр 2. Есть источники тепла или слишком много людей в помещении 3. Открыты окна и/или двери 4. Посторонние предметы перед внутренним блоком препятствуют воздухообмену 5. Задана слишком высокая температура в режиме охлаждения или слишком низкая в режиме обогрева 6. Наружная температура слишком низкая 7. Не работает система оттаивания	1. Очистите фильтр, чтобы улучшился воздухообмен 2. Удалите, если возможно, источники тепла 3. Закройте окна и двери 4. Уберите посторонние предметы 5. Задайте более высокую или низкую температуру 6. Не включайте кондиционер 7. Обратитесь к продавцу
Из кондиционера раздается трескание и поскрипывание	Пластиковые детали кондиционера могут расширяться и скиматься при нагреве и охлаждении блока	Это нормальная ситуация
Не работает вентилятор внутреннего блока	1. Заданы неверные настройки с пульта ДУ 2. При входе в режим обогрева сработала функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение	1. Проверьте настройки 2. Через несколько минут вентилятор заработает



ВНИМАНИЕ!

После включения кондиционера при низкой температуре наружного воздуха может произойти скрип и треск из-за сжатия и расширения пластиковых деталей кондиционера. Это нормальная ситуация.

2. Из внутреннего блока выходит белый туман

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера

1. Кондиционер не работает

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки "ON/OFF".

Если горит индикатор рабочего состояния, тщательное внимание может оказаться невозможным. это указывает на нормальное функционирование. В этом случае следует провести чистку внутреннего кондиционера. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. чистка кондиционера не рекомендуется, так как это может привести к поломке. Сразу после отключения режима оттаивания из кондиционера, работающего в режиме обогрева, может выходить водяной пар.

3. Шум

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам.

Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

4. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

5. Кондиционер испускает неприятный запах

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

6. Самопроизвольное переключение режима ОХЛАЖДЕНИЯ на режим ВЕНТИЛЯЦИИ

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в

режим ВЕНТИЛЯЦИИ и возвращается в режим ОХЛАЖДЕНИЯ через довольно длительный интервал времени.

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

7. Переключение с режима ОБОГРЕВА в режим ВЕНТИЛЯЦИИ

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ.

При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

8. При относительной влажности воздуха в помещении выше 80 % на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

9. Режим оттаивания (в кондиционерах с рефрижератором)

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме обогрева теплопроизводительность кондиционера снижается. Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттаивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не вращаются. После завершения цикла оттаивания кондиционер возвращается в режим обогрева.

10. Режим обогрева

При работе в режиме обогрева кондиционер передает теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

11. Система защиты от подачи холодного воздуха (только в кондиционерах с режимом охлаждения и обогрева)

Во избежание подачи в помещение холодного воздуха вентилятор внутреннего блока автоматически уменьшает скорость вращения или останавливается.

Это происходит в следующих случаях:

режим ВЕНТИЛЯЦИИ и возвращается в режим ОХЛАЖДЕНИЯ через довольно длительный интервал времени.

• Очень низкая температура наружного воздуха.

12. Система защиты от частых пусков (трехминутная задержка)

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Комплектация

- Кондиционер сплит-система бытовая (наружный и внутренний блок);
- крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока);
- пульт ДУ;
- инструкция (руководство пользователя);
- гарантийный талон (в инструкции).

Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми ходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXX|XXXX|XXXXXX|XXXXXX
а

а – месяц и год производства.

Гарантия

Гарантийное обслуживание кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

SIA «Green Trace»,
LV-1004, Biekensalas iela, 6, Riga, Latvia

SIA «Грин Трейс»
ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 6.

Произведено:

«Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd.»
No.8 Hisense Road Advanced Manufacturing Jiangsha Demonstration Park, Jiangmen City, Guangdong Province, P.R. China

«Хайсенс (Гуандунг) Эйр Кондишнинг Ко., Лтд»,
№.8 Хайсенс Роуд, Эдвансд Мануфэкчуринг
Джиэнгла Демонстрайшн парк, Янгмен Сити,
Гуандунг Провинс, Китай.

Импортер в РФ и уполномоченная организация:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай. Эр.Эм.Си.»
РФ, 119049, г. Москва,

Ленинский проспект, д. 6, офис 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485
e-mail: info@irmc.ru

www.ballu.ru

Сделано в Китае



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине:
<http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках Вашего города.

Протокол о приемке оборудования

после проведения пусконаладочных работ

" ____ " 20____

г. _____

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование

смонтированное по адресу: _____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).

2. Монтажные работы выполнены _____
(наименование монтажной организации)

Примечание - Паяные соединения медных труб:

-(место пайки); -(число паяек)

3. Дата начала монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный _____
ФИО монтажника _____ /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника _____ /подпись/

Работы принял. Претензий не имею

ФИО заказчика _____ /подпись/

Протокол тестового запуска



Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен «__» ____ 20__г.
в _____. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1

Таблица Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение	
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240		
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение	
			Нагрев	
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °С	Не менее 8	Охлаждение	
			Нагрев	
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °С	От 5 до 12	Охлаждение	
			Нагрев	

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника	/подпись/
Работы принял. Претензий не имею	
ФИО заказчика	/подпись/

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами изделия осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделия квалифицированных специалистов, однако Продавец, лице нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте www.ballu.ru.

Дополнительную информацию Вы можете получить уведомления Покупателя и не влекут обязательств по Продавца или по нашей информационной линии в Можименению/улучшению ранее выпущенных изделий. скве:

Тел.: **8 (800) 500-07-75**

По России звонок бесплатный

E-mail: service@ballu.ru

Адрес для писем: **125493, г. Москва, а/я 310**

Адрес в Интернет: www.ballu.ru

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится

на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). Использование Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготавливаемых изделий, осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находятся на сайте www.ballu.ru. Изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по Можименению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

ТИП	Срок службы
Сплит-системы, мобильные кондиционеры, осушители, электрические обогреватели (конвекторы), масляные радиаторы, водонагреватели (серии BWH/S Nexus (H), BWH/S Nexus titanium edition (H), BWH/S Omnia O (U)), инфракрасные обогреватели для встраивки в подвесные потолки (серия BIH-S)	10 (десять) лет
Водонагреватели (серия BWH/S Space)	8 (восемь) лет
Электрические инфракрасные обогреватели, электрические тепловые пушки, завесы	7 (семь) лет
Мультикомплекс приточно-очистительный Ballu Air Master	5 (пять) лет
Остальные изделия	5 (пять) лет



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине: <http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках Вашего города.